



A project of

**International Academy of
Positive and Cross-Cultural Psychotherapy**

- Professor Peseschkian Foundation -



Positive Psychotherapy
since 1968

A gap has been filled: finally, there is a glossary of Positive Psychotherapy.

About 150 terms of the world-renowned method of Positive Psychotherapy are explained by its founder - Nossrat Peseschkian - and by Anas Aziz, a long-standing colleague. In this glossary not only the strictly psychological and psychiatric terms are taken into account but also therapeutic, educational and ideological aspects and theories are included.

(Lexikon der Positiven Psychotherapie. Fischer Verlag)

Thanks to the co-operation of a global network of centres of Positive Psychotherapy as well as many other supporters of this method, we can experience the development of Positive Psychotherapy in many countries. Collaborators of the centres and trainers are of great help for this development and have also cooperated in an international project of Peseschkian Foundation: One of the last books by Nossrat Peseschkian - in collaboration with Anas Aziz - the ***Lexikon der Positiven Psychotherapie („Encyclopedia of Positive Psychotherapy“)*** contains a valuable glossary of terms of Positive Psychotherapy in German and English. This glossary has meanwhile been translated by some trainers of Positive Psychotherapy into their mother tongues. The Foundation would like to offer the glossary in as many languages as possible. We would like to take this opportunity to thank all the previous and future contributors for their wonderful work.

English

A

Academic difficulties
Active hypnosis
Actual capacities
Actual capacities in literature
Actual conflict
Actual concept
Adiposity / obesity
Aggression
Alcoholism and drug abuse
Alternative concept
Ambivalente
Analysis of utterances
Angina pectoris
Anorexia nervosa
Anxiety hierarchy
Anxiety reduction
Anxiety / fear
Archetypes
Association
Attachment
Attention-getting behavior in children and youth
Autogenic Training

B

Balance-model
Balint Group
Basic capacities
Basic capacities in literature
Basic concept
Basic conflict
Bedwetting
Behavior, desired - undesired
Behavior therapist
Broadening of goals
Bronchial asthma

C

Capacities
Capacities, primary and secondary
Capacity to know

Finnish

Kouluvaikeudet
Aktiivinen hypnoosi, portaittainen
Aktuaaliset kyvyt
Aktuaaliset kyvyt, kirjallisuudessa
Aktuaalinen konflikti
Aktuaalinen konsepti
Lihavuus
Aggressio
Alkoholin ja huumeiden väärinkäyttö
Vaihtoehtoinen konsepti
Ambivalenssi
Ilmaisujen analyysi
Angina pectoris
Laihuushäiriö / anoreksia nervosa
Pelkohierarkia (käyttäytymisterapia)
Ahdistuksen väheneminen
Ahdistus / pelko
Arkkityyppi
Mielleyhtymä / assosiaatio
Yhteenkuuluvuus / kiintymys
Lasten ja nuorten käytöshäiriöt
Autogeeninen rentoutus

Tasapainomalli
Balint-ryhmä
Peruskyvyt
Peruskyvyt kirjallisuudessa
Peruskonsepti
Ydinkonflikti
Kastelu / enuresis
Käyttäytyminen, toivottu ja ei-toivottu
Käyttäytymisterapeutti
Tavoitteen laajentamisen taso
Astma

Kyvyt
Kyvyt, primaariset ja sekundaariset
Käsityskyky

| | |
|---|---|
| Capacity to know, media of | Käsityskyvyn kanavat |
| Capacity to love | Kyky rakastaa |
| Certitude | Varmuus |
| Child psychologist | Lapsipsykologi |
| Cleanliness | Puhtaus |
| Client-centered therapy | Psykoteraapia, asiakaslähtöinen |
| Climacteric | Vaihdevuodet |
| Colitis ulcerativa | Haavainen paksusuolen tulehdus |
| Communication with my ill organ | Kirje oireilevalle elimelle |
| Compulsive neurosis | Pakkoneuroosi |
| Concepts | Konseptit |
| Concepts of illness | Sairauskäsitys |
| Conflict | Konflikti |
| Conflict contents and conflict dynamics | Konfliktin sisältö ja konfliktin dynamiikka |
| Conflict in the PPT | Positiivisen psykoterapian konflikti- ja sairausmalli |
| Conflict, inner | Konflikti, sisäinen |
| Conflict, unprocessed, latent | Konflikti, ratkaisematon, latentti |
| Conflict situation | Konfliktitilanne |
| Consciousness | Tietoisuus |
| Contact | Kontakti |
| Conversation therapy | Keskusteluterapia |
| Courtesy | Kohteliaisuus |
| Criminality | Rikollisuus |
| Cultural psychology | Kulttuuripsykologia |
| D | |
| Daily plan | Päiväsuunnitelma |
| Dealing with conflict, | Konfliktin työstäminen |
| Degeneracy, four forms of | Turmeluksen neljä muotoa |
| Dependence | Riippuvuus |
| Depression | Masennus |
| Detachment | Irrottauminen vaihe |
| Defense | Torjunta |
| Defense mechanism | Puolustusmekanismi / defensi |
| Development | Kehitys |
| Diabetes mellitus | Diabetes |
| Differentiation | Erottaminen / erittely |
| Differentiation analysis | Erotteluanalyysi |
| Differentiation-analytic inventory | Erotteluanalyttinen inventaari |
| Diligence / Achievement | Ahkeruus / suorittaminen |
| Disc prolapse | Välilevyn pullistuma |
| Disobedience | Uhma / tottelemattomuus |
| Doctor-patient-relationship | Lääkäri-potilas-suhde |
| Doubt | Epäily |

E

Education
Ejaculatio retardata
Encouragement, situational
Essential hypertension
Exhibitionism
Existential analysis
Existential anxiety
Extraversion in Behavior therapy

F

Faith / Religion
Faithfulness
Fear of groups
Fear of solitude
Fear of the Future
Feeling of community
Fetishism
First interview
Five-Stage-Treatment
Freudian Slips
Frigidity

G

Generalization
Genuineness - congruence
Gestalt Therapy
Group psychotherapy

H

Health Interpretation in the PPT
Healthy
Heart disturbance
Heart infarction
Homosexuality
Honesty / Candor
Hope
Hypertension, essential
Hypochondria
Hysterical reaction

I

I

Koulutus
Viivästynyt siemensyöksy
Rohkaisu, tilanteinen
Essentiaalinen verenpainetauti
Ekshibitionismi
Eksistenssianalyysi
Eksistentiaalinen pelko / ahdistus
Ekstraversio käyttäytymisterapiassa

Usko / Uskonto
Uskollisuus
Ryhmien pelko
Yksinäisyyden pelko
Tulevaisuuden pelko
Yhteisöllisyyden tunne
Fetissi
Ensimmäinen haastattelu
Viisiportainen menetelmä
Freudilainen lipsahdus
Frigiditeetti

Yleistyminen
Aitous - kongruenssi
Hahmoterapia
Ryhmäpsykoterapia

Terveyden käsite Positiivisessa psykoterapiassa
Terveys
Sydänmen toimintahäiriö
Sydäninfarkti
Homoseksuaalisuus
Rehellisyys / Avoimuus
Toivo
Korkea verenpaine
Hypokondria / sairauksien pelko
Hysteria

Minä

| | |
|---|---|
| Identifikation | Identifikaatio |
| Identity crisis | Identiteettikriisi |
| Individual Psychology | Yksilöpsykologia |
| Individuation | Yksilöityminen / individuaatio |
| Inferiority complex | Alemmuuskompleksi |
| Instrumentalities of senses | Aistien väline |
| Integration | Integraatio |
| Interaction, stages of attachment – Differentiation - Detachment | Vuorovaikutuksen vaiheet yhteenkuuluvuus, erottaminen ja irrottaaminen |
| Interaction-analysis | Vuorovaikutusanalyysi |
| Interpersonal relationship | Ihmisten väliset suhteet |
| Interpretation | Tulkinta |
| Interval training | Intervalliharjoitus |
| Introversion | Introversio / sisäänpäinsuuntautuneisuus |
| Inventorization | Inventoinnin taso |
| Irritability | Ärtvyys |
| J | |
| Jealousy mania | Mustasukkaisuusharha |
| Justice | Oikeudenmukaisuus |
| K | |
| Kleptomania | Kleptomania / näpistelyhimo |
| L | |
| Laziness | Laiskuus |
| Learning theory | Oppimisteoria |
| Libido | Libido / seksuaalinen halu |
| Life events | Elämäntapahtuma |
| Life-Style | Elämäntyyli |
| Literary concepts: Who is your favorite author? | Kirjallisuuskonseptit: Kuka on lempikirjailijasi? |
| Logotherapy | Logoterapia |
| Love | Rakkaus |
| M | |
| Mania | Mania |
| Mania, delusion | Harhakuvitelma |
| Masochism | Masokismi psykoanalyysissa |
| Masturbation | Itsetyydytys |
| Mental hygiene | Mielenterveys |
| Micro- and macrotrauma | Mikro- ja makrotrauma |
| Microtrauma-theory | Mikrotraumateoria |
| Misunderstanding | Väärinkäsitys |
| Modeling | Esikuva |

| | |
|---------------------------------|---|
| Modeling dimension | Esikuvadimensiot |
| Models of etiology of diseases | Etiologiset mallit / häiriön syntyä selittävät mallit |
| Modes of the capacity to love | Rakastamisen kyvyn kanavat |
| Music as bearer of concepts | Musiikki konseptien välittäjänä |
| Mythology | Mytologia |
| N | |
| Narcissism | Narsismi |
| Neurologist | Neurologi |
| Neurosis | Neuroosi(t) |
| »No diagnosis«-principle | Diagnoosittomuuden periaate |
| O | |
| Obedience | Kuuliaisuus / tottelevaisuus |
| Observation / Distancing | Tarkkailu / Etäännyttäminen |
| Oedipus complex | Oidipuskompleksi |
| Orderliness | Järjestys |
| P | |
| Paranoia | Harhaluuloisuus |
| Partner therapy | Pariterapia |
| Patience | Kärsivällisyys |
| Penis envy | Peniskateus |
| Persona | Persoonaa |
| Phantasy | Mielikuvitus |
| Phobias | Fobia |
| Pleasure principle | Mielihyväperiaate |
| Positive Family Therapy | Positiivinen perheterapia |
| Positive programme | Positiivinen ohjelma |
| Positive sexual therapy | Positiivinen seksuaaliterapia |
| Potency disturbances | Potenssiongelma |
| Premature ejaculation | Ennen aikainen siemensyöksy |
| Progressive relaxation | Progressiivinen rentoutus |
| Progressive relaxation training | Progressiivinen rentoutusharjoittelu |
| Projection | Projektio |
| Psychiatrist | Psykiatri |
| Psychoanalysis | Psykoanalyysi |
| Psychoanalyst | Psykoanalyttikko |
| Psychodynamic | Syvyyspsykologia |
| Psychology, analytical | Analyttinen psykologia |
| Psychoserum | Psykooseerumi |
| Psychosis | Psykoosi |
| Psychotherapist | Psykoterapeutti |
| Punctuality | Täsmällisyys |

Punishment

R

Reaction types

Reality control

Reference persons

Regression

Relaxation training

Reliability, precision, conscientiousness

Religion / Faith

Repression

Resistance

Rheumatism

S

Sadism

Schizophrenia

Selective susceptibility to conflict

Self-assertiveness training

Self-concept

Self-help

Sexuality

Siblings rivalry

Single therapy

Stages of interaction in the therapy

Stimulus / response-model

Stomach ulcer

Stories as media in psychotherapy

Stress

Striving for superiority

Sublimation

Suggestion

Super ego

Surface marker buoy

Symptom

T

Taking anamnesis

Terms of illness

The collective unconscious

The Double-bind-type

The Id

The naive-primary-type

The secondary-type

Rankaiseminen

Reaktiotyyppi

Todenmukaisuuden tarkistaminen

Hoitaja / viitehenkilö

Taantuminen / regressio

Rentoutusharjoittelu

Luotettavuus, tarkkuus, tunnollisuus

Uskonto

Torjunta

Vastarinta

Reuma

Sadismi

Skitsofrenia

Selektiivinen konfliktialttius

Itsetunnon kehittäminen

Minäkäsitys

Itsehoito

Seksuaalisuus

Sisarkateus

Yksilöterapia

Vuorovaikutuksen vaiheet psykoterapiassa

Ärsykkeen ja reaktion malli

Mahahaava

Tarinoiden funktio

Stressi

Ylemmyyden tavoittelu

Sublimaatio

Suggestio

Yliminä

Poiju

Oire

Anamneesin ottaminen

Sairauksiin liittyvät käsitteet

Kollektiivinen tiedostamaton

Kaksoissidostyyppi

Se

Naivi-ensisijainen tyyppi

Toissijainen tyyppi

| | |
|---|--|
| Thematic Apperception Test | Thematic Apperception Test |
| Therapy plan | Terapiasuunnitelma |
| Thrift | Säästäväisyys |
| Time | Aika |
| Transactional Analysis | Transaktioanalyysi |
| Transference | Transferenssi / tunteensiirto |
| Translation of conventional expressions for illness | Sairauksiin liittyvien käsitteiden positiivinen käänös |
| Trust - confidence | Luottamus - usko |
| Types of time configuration | Ajankäytön tyypit |
| U | |
| Unconscious, individual | Yksilöllinen tiedostamaton |
| Unity | Ykseys |
| Upbringing | Kasvatus |
| V | |
| Valuing attention | Arvostaminen / huomiointi |
| Verbalization | Verbalisoinnin taso |
| Vertigo | Huimaus |
| W | |
| Warmth | Lämpö |
| What is? / What ought to be? | Nykyinen ja tavoiteltu tila |
| Will of meaning | Tahto tarkoituksen löytämiseen |
| WIPPF | WIPPF |